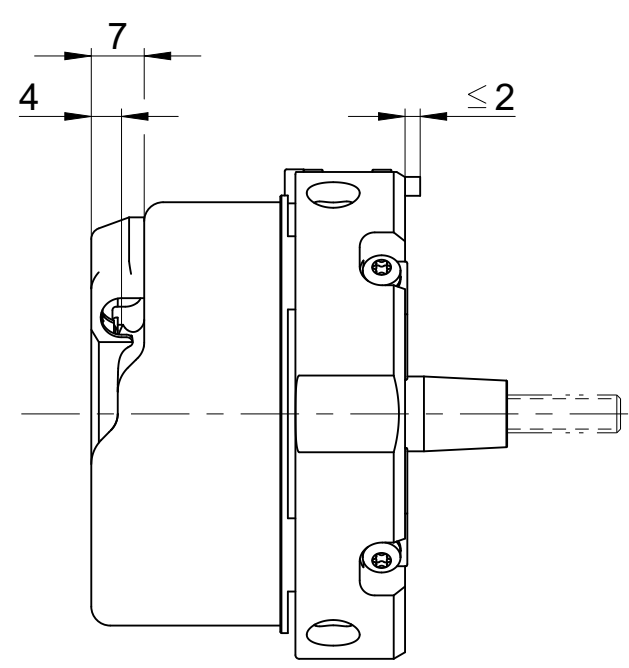
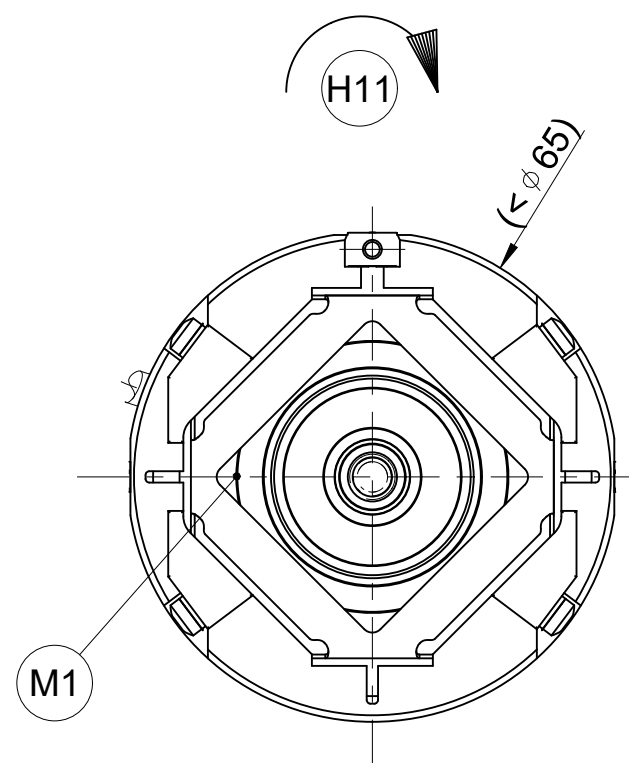
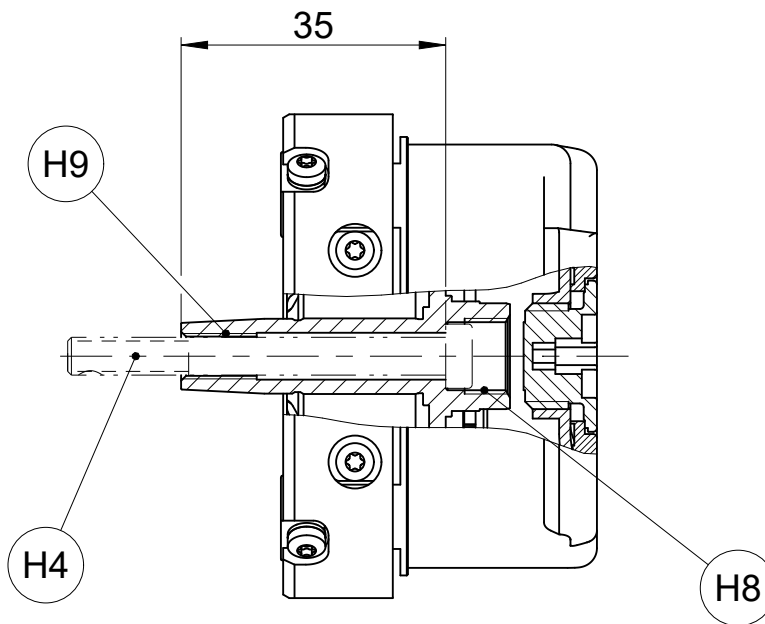
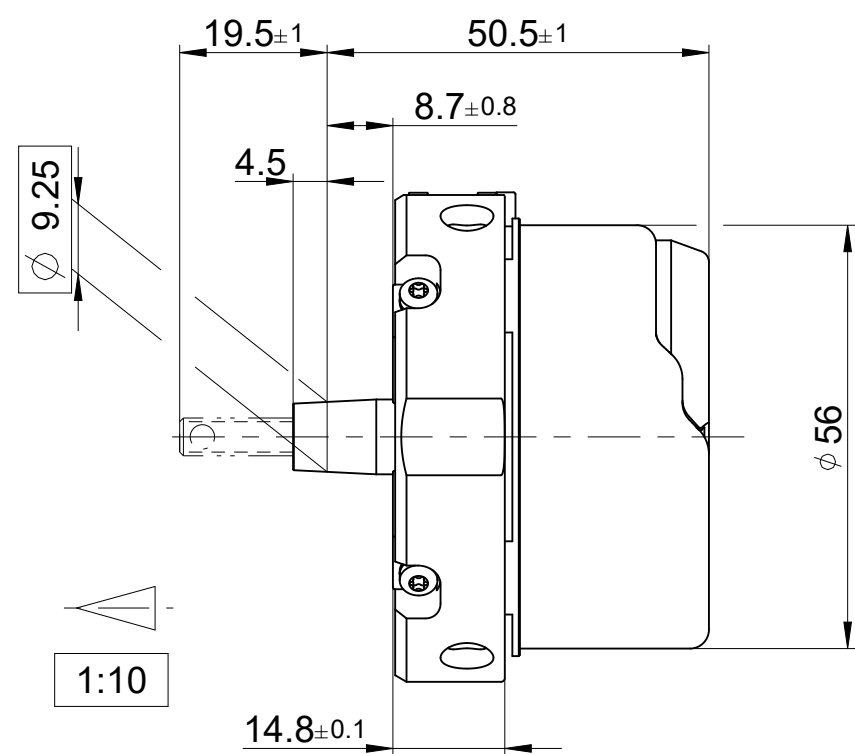
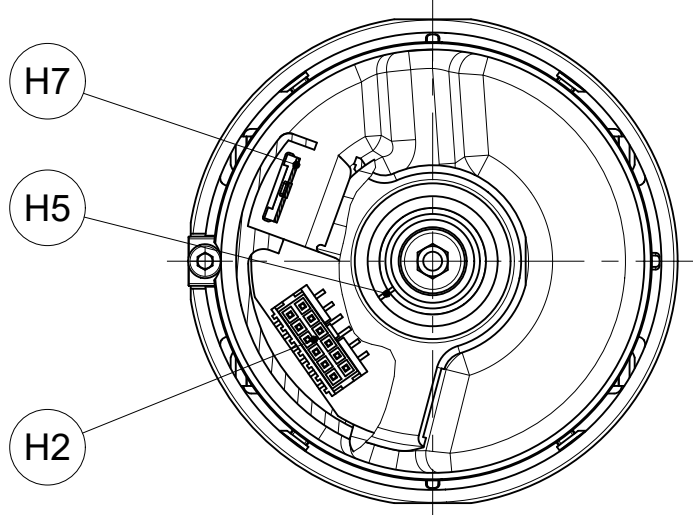
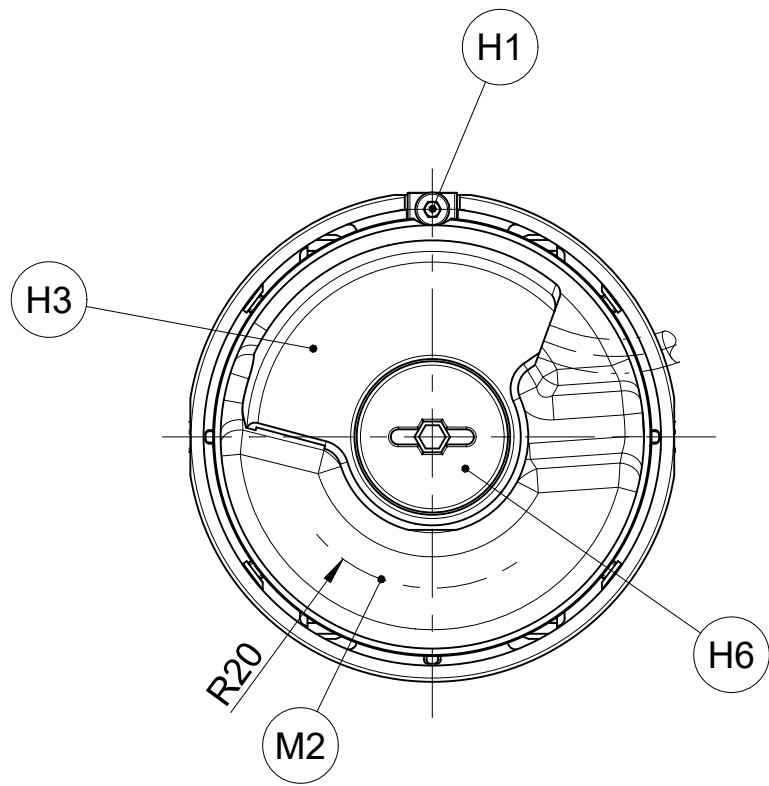
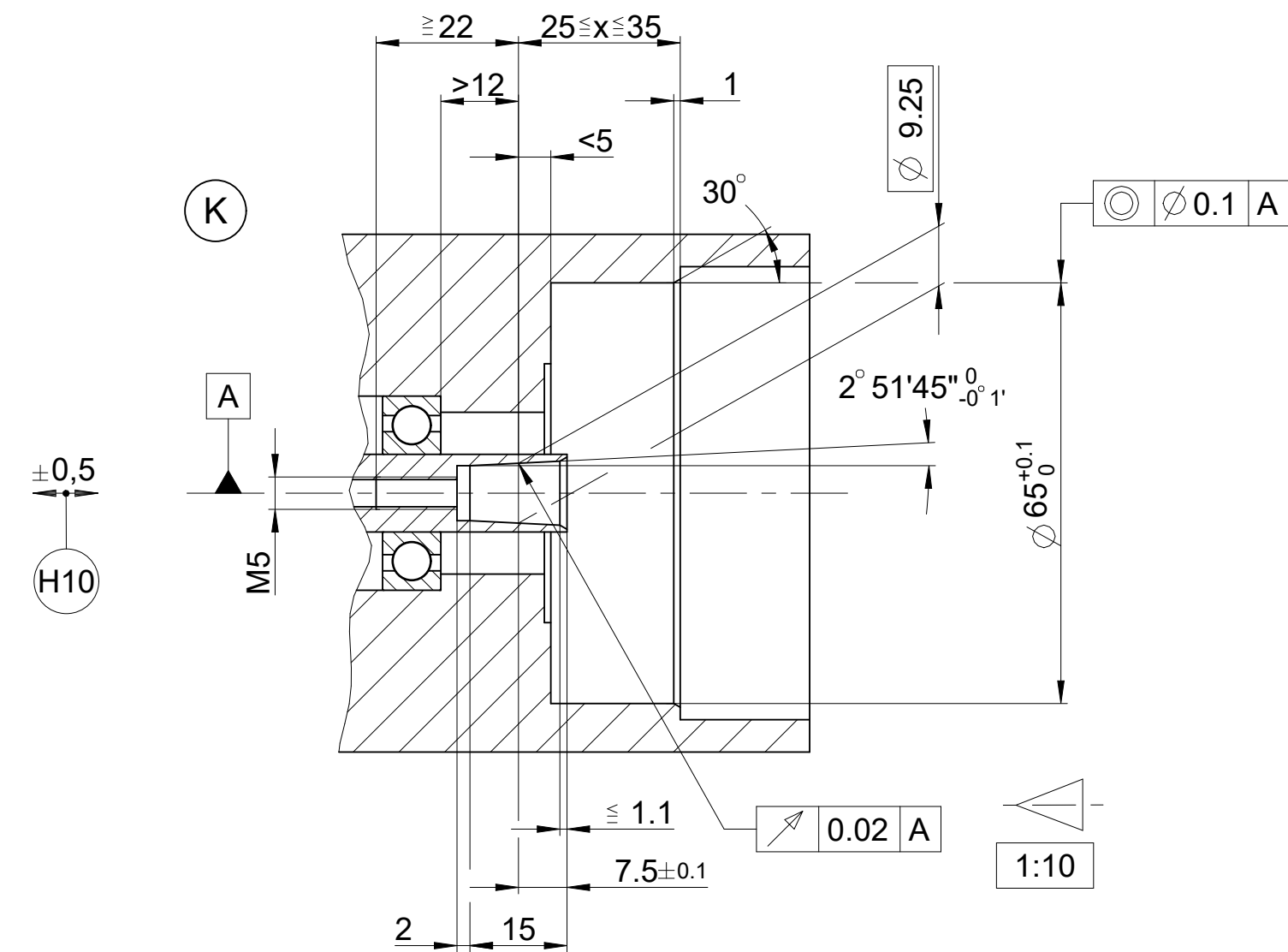




- A** = Lagerung Kundenwelle
- K** = Kundenseitige Anschlussmaße
- M1** = Messpunkt Arbeitstemperatur
- M2** = Messpunkt Vibration
- H1** = Klemmschraube für Kupplungsring - SW 2
Anzugsmoment 1,25 -0,2 Nm
- H2** = ERN Stiftleiste 12-pol.
ERN mit Z1-Spur Stiftleiste 14-pol.
ERN mit Block-Kommutierung Stiftleiste 16-pol.
ECN/EQN Stiftleiste 12-pol.
ECN/EQN Stiftleiste 12-pol. +4-pol.
- H3** = Gussdeckel
- H4** = Selbstsichernde Schraube M5 x 50 DIN 6912 - SW 4
Anzugsmoment 5 +0,5 Nm
- H5** = ERN Referenzmarkenlage Welle - Kappe
ECN/EQN Nullposition Welle - Kappe
- H6** = Verschlusschraube SW 3 und 4; Anzugsmoment 5 +0,5 Nm
- H7** = Befestigung für Kabel mit Crimp-Hülse ϕ 6 +0,3 x 10
- H8** = Abdrückgewinde M10
- H9** = Abdrückgewinde M6
- H10** = Ausgleich von Montagetoleranzen und thermischer Ausdehnung,
keine dynamische Bewegung
- H11** = Drehrichtung der Welle für Ausgangssignale gemäß Schnittstellenbeschreibung

- Bearing of mating shaft
- Required mating dimensions
- Measuring point for operating temperature
- Measuring point for vibration
- Locking screw for coupling ring - AF 2
Tightening torque 1.25 -0.2 Nm
- ERN 12-pin connector
ERN with Z1-track 14-pin connector
ERN with block-commutating 16-pin connector
ECN/EQN 12-pin connector
ECN/EQN 12-pin + 4-pin connector
- Die-cast cover
- Self-locking screw M5 x 50 DIN 6912 - AF 4
Tightening torque 5 +0.5 Nm
- ERN reference mark position shaft - housing
ECN/EQN Datum position shaft - housing
- Locking screw AF 3 and 4; Tightening torque 5 +0.5 Nm
- Mounting for cable with crimp barrel of ϕ 6 +0.3 x 10
- Back-off thread M10
- Back-off thread M6
- Compensation of mounting tolerances and thermal expansion,
no dynamic motion
- Direction of shaft rotation according to interface description



65B	06	37A/37D
WELLA1	KUPPA1	FOKAA1

				ID number:						
				Change No.		C172391-15				
				Phase:		Serie				
		Original drawing		ERN/ECN/EQN 13xx						
		Scale				Tolerances as per ISO 8015				
		Format								
Dimensions in mm		1:1		A2		General Tolerances ISO 2768:1989-mH ±6mm±0.2				
				Anschlussmaße / Mating Dimensions						
The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without express authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design. (ISO 16016)										
HEIDENHAIN DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH 83301 Traunreut, Germany				Released		Version		Revision	Sheet	Page
				06.10.2025		D 374033-09-A-01				1 of 1
						Document number				

HEIDENHAIN
DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH
83301 Traunreut, Germany